

## KREYOL AVANTSYEN

Safelink se liy telefon gratis ki mache 24 sou 24 pou pwoblèm wyalans domestik ki kouvi tout Etat Massachusetts la lepi se Casa Myrna ki opere li. Nimewo Safelink se [377] 785-2020. Sipòtè nan liy Safelink yo pale plizyè lang, epitou yo gen akse nan yon sèvis tradikyon ki kapab ofri tradikyon nan pls pase 130 lang. Si ou se yon moun ki gen pwoblèm pou tande, tanpri rete nimewo TTY Safelink nan [877] 521-2601. Tout kout fil ki fèt nan Safelink yo gratis, konfidansyèl ak anonim.

Safelink se yon resous pou nevpòt moun ki afekte nan wyalans domestik. Se yon moun ki antrene kap reporn chak apèl yo. Moun sa a ofri sipò san paspouki, aistans avèk planifikasyon pou sekirite ak enformasyon sou resous apwopriye. Teknoloji dènye modèl Safelink la pèmèt sipòtè a reporn kout fil ou a pou kite ou rete sou liy lan pandan l ap konekte ou avèk yon pwogram refij ki nan zòn ou an. Sa pèmèt moun ki rete epi ki an danje yo jwenn èd avèk yon sèl kout fil, san li pa bezwen fè plizyè kout fil nan difaran pwogram refij ki toupatou nan eta a. Pa gen pwoblèm pou rete Safelink si ou senpleman bezwen pale osijè stiyasyon ou – ou pa bezwen chèche yon espas pou refij.

### Sèvis Nou Ofri

- Planifikasyon pou Sekirite – moun ki viktim. wyalans domestik yo aprann fason yo menm ak famni yo kapab rete an sekirite

- Sipò pandan y ap koute yo – nou ofri yon espas pwoteje kote pou pale sou sa kap pase nan relasyon ou a

- Konekyon dirèk nan pwogram refij pou wyalans nan kay toupatou nan Massachusetts

- Rekomendasyon nan sèvis kont wyalans domestik ak nan sèvis kominotè

- Sipò ak resous pou nenpòt moun ki konsène sou yon moun ki viktim wyalans domestik

## FOR MORE INFORMATION

For immediate help, please contact Safelink at 877-785-2020.

Safelink provides bilingual English/Spanish posters and palm cards at no cost.

To order materials, contact outreach@casamyrna.org

Safelink is a program of Casa Myrna, Boston's leading nonprofit delivering solutions to end domestic and dating violence.

For more information about Casa Myrna's domestic violence services and Safelink, please visit [www.casamyrna.org](http://www.casamyrna.org)

800.785.2020  
open 24/7

Massachusetts Statewide Toll-Free Domestic Violence Hotline

**Safelink**

toll-free  
multilingual

statewide  
open 24/7

confidential

statewide

TTY # (877) 521-2601

**SafeLink is the Massachusetts statewide 24/7 toll-free domestic violence hotline operated by Casa Myrna. The SafeLink number is (877) 785-2020.**

**SafeLink hotline advocates are multilingual, and have access to a translation service that can provide translation in more than 130 languages. If you are hearing-impaired, please call the SafeLink TTY number (877) 521-2601.**

All calls to SafeLink are free, confidential and anonymous.

**SafeLink is a resource for anyone affected by domestic violence. Each call is answered by a trained advocate who provides non-judgmental support, assistance with safety planning and information on appropriate resources.**

**SafeLink's state-of-the-art technology allows the advocate answering your call to keep you on the line while you are being connected to a shelter program in your area. This allows callers who are in danger to get help with a single call, rather than having to make numerous calls to different shelter programs across the state.**

**It is OK to call SafeLink if you just need to talk about your situation – you do not need to be looking for a shelter space.**

#### **Services Provided**

- Safety Planning – victims of domestic violence learn how they and their families can stay safe
- Supportive Listening – we provide a safe space in which to talk about what's happening in your relationship
- Direct connection to domestic violence shelter programs across Massachusetts
- Referrals to local domestic violence and community services
- Support and resources for anyone who is concerned about a victim of domestic violence

**SafeLink es la línea de teléfono gratuita del Estado de Massachusetts para las víctimas de violencia doméstica disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana, que es operada por Casa Myrna. El número de SafeLink es (877) 785-2020. Los defensores de la línea directa SafeLink son plurilingües y tienen acceso a un servicio de traducción que puede proporcionar traducciones en más de 130 idiomas. Si usted tiene un impedimento auditivo, llame al sistema TTY de SafeLink al número (877) 521-2601. Todas las llamadas a SafeLink son gratuitas, confidenciales y anónimas.**

Cada llamada es atendida por un defensor capacitado que proporciona apoyo sin prejuicios, asistencia en la planificación de seguridad e información acerca de recursos apropiados. La tecnología avanzada de SafeLink permite al defensor que atiende su llamada mantenerla en la línea mientras se le comunica con un programa de albergue en su área. Esto permite que las personas que llaman y que están en peligro obtengan ayuda solo con una llamada, en lugar de tener que llamar a varios programas de albergue en todo el estado. Puede llamar a SafeLink aunque solo necesite hablar sobre su situación – no es necesario que esté buscando un albergue.

**It is OK to call SafeLink if you just need to talk about your situation – you do not need to be looking for a shelter space.**

#### **Services Provided**

- Planificación de seguridad – las víctimas de violencia doméstica aprenden cómo mantenerse a salvo y mantener a salvo a sus familias
- Comunicación de apoyo – un lugar seguro para hablar acerca de lo que pasa en sus relaciones
- Conexión directa con programas de albergue en Massachusetts en caso de violencia doméstica
- Remisiones a servicios para violencia doméstica y servicios comunitarios locales
- Apoyo y recursos para todas las personas que estén preocupadas por una víctima de violencia doméstica

**A SafeLink é uma linha telefônica gratuita de violência doméstica de Massachusetts operada pela Casa Myrna com apoio gratuito 24 horas por dia, 7 dias por semana. O número da SafeLink é (877) 785-2020. Os agentes de atendimento da SafeLink falam vários idiomas e têm acesso a um serviço de tradução que pode oferecer traduções em mais de 130 idiomas. Se você tiver problemas de audição, ligue para o número TTY da SafeLink, (877) 521-2601. Todas as chamadas para a SafeLink são gratuitas, confidenciais e anônimas.**

Cada chamada é atendida por um agente treinado que oferece apoio sem qualquer espécie de preconceito, assistência com planejamento de segurança e informações sobre recursos apropriados. A tecnologia de última geração da SafeLink permite que o agente que atende à sua chamada mantenha você na linha enquanto conecta você a um programa de abrigo na sua região. Isso permite que quem está ligando e que está correndo perigo obtenha ajuda com apenas uma chamada, em vez de precisar ligar para diversos programas de abrigo por todo o estado. A SafeLink está disponível se você precisar ligar apenas para falar sobre a sua situação – não é só para quando você precisar abrigar.

#### **Serviços Prestados**

- Vítimas de violência doméstica aprendem como proteger a si e a sua família
- Conversa de apoio – oferecemos um espaço seguro onde é possível falar sobre o que está acontecendo em seu relacionamento
- Ligação direta com programas de abrigo para vítimas de violência doméstica em Massachusetts
- Indicações para serviços comunitários locais e direcionados para vítimas de violência doméstica
- Apoio e recursos para qualquer pessoa que esteja preocupada com uma vítima de violência doméstica